

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE – REGIONE SARDEGNA  
AZIENDA U.S.L.n.7  
Carbonia

Deliberazione n. 2059

Adottata dal Direttore Generale in data 17 SET. 2004

OGGETTO: approvazione convenzione Istituto Tecnico Commerciale e per Geometri “E.Fermi” di Iglesias per tirocinio di formazione.

Su proposta del Responsabile del Servizio affari generali il quale

VISTA

la proposta di convenzione presentata dal Preside dell’Istituto Tecnico Commerciale e Per Geometri “ Enrico Fermi”, con sede ad Iglesias, relativa alla attività di stage, da rendersi a cura di questa Azienda a favore degli studenti di suddetto Istituto, per la durata complessiva di ore 160.

ATTESO

che in ossequio alle vigenti disposizioni in materia, con particolare riferimento all’ articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n.196, sui tirocini formativi e di orientamento, l’Ente Promotore stipula con l’Azienda una convenzione, corredata da un progetto formativo, dove vengono esplicitate le modalità di svolgimento del tirocinio: luogo e mansioni da svolgere, durata, nomi dei responsabili.;

Che la copertura INAIL e assicurativa è a carico dell’Ente Promotore ed è consentito il rimborso al tirocinante di spese documentate.

Che il tutor viene garantito dal soggetto promotore con funzione di responsabile didattico e organizzativo a cui compete:

- il controllo dei contenuti formativi del tirocinio
- il tutoraggio in termini di aiuto
- il motivazione ed orientamento ai soggetti avviati
- il monitoraggio dell’istituto e la verifica degli esiti.

Che l’azienda dove viene svolto lo stage deve nominare un responsabile aziendale dell’inserimento dei tirocinanti, con il compito di seguire il tirocinante nell’area aziendale dove opera e nei momenti

formativi, contribuire alla stesura del progetto formativo, affiancare il tirocinante in azienda, illustrare le modalità delle fasi lavorative, chiarire le eventuali problematiche che possono emergere durante il tirocinio, valutare la prestazione del tirocinante.

RICHIAMATI

il Decreto Interministeriale 25 marzo 1998 n.142 Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n.196, sui tirocini formativi e di orientamento;  
la Circolare Ministero del Lavoro 92/ 1998 Tirocini formativi e di orientamento

VISTO

lo schema di convenzione approntato dall'Istituto Enrico Fermi di Iglesias in qualità di Ente promotore, conforme alle prescrizioni normative di cui alla citata Legge 197/97.

### PROPONE

- di approvare l'allegato schema di convenzione
- di disporre la formale sottoscrizione della convenzione per l'attuazione del programma formativo promosso dall'Istituto Enrico Fermi di Iglesias.

### IL DIRETTORE GENERALE

PRESO ATTO dell'istruttoria svolta dal responsabile del servizio Affari Generali

SENTITI il Direttore amministrativo e il Direttore sanitario;

### DELIBERA

Per i motivi esposti in premessa

- di approvare l'allegato schema di convenzione
- di disporre la formale sottoscrizione della convenzione per l'attuazione del programma formativo promosso dall'Istituto Enrico Fermi di Iglesias.
- di dare atto che l'adozione del presente atto non determina impegni di spesa per l'Azienda.

DIR.AMM.

DIR.SAN.

RESP. AA.GG.



Il Direttore Generale  
(dr Emilio Simpronio)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Emilio Simpronio".

aa.gg.

Il Responsabile del Servizio Affari Generali

attesta che la deliberazione

n. 2059 del 17 SET. 2004

è stata pubblicata

nell'albo pretorio dell'Azienda USL n.7

a partire dal 21 SET. 2004 al 5 OTT. 2004

resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi

è stata posta a disposizione per la consultazione.

Il Responsabile Servizio Affari Generali

Dr.ssa Margherita Cannas



A handwritten signature in black ink, appearing to be "M. Cannas", written over a horizontal line.

destinatari:  
Servizio affari generali  
Servizio personale



**I.T.C.G. 'E. FERMI' IGLESIAS**

Igea, programmatori, turistico, geometri, geometri ambientalisti

Loc. Is Arrustas Iglesias CA  
Tel 078124745 - Fax 0781/22563  
Codice Fiscale 81003270923

e.mail :presidenza@efermi.it



ECDL  
Test  
Center  
CX01



Centro Territoriale  
Progetto  
Lingue 2000

www.efermi.it

Corsi di Istruzione Formazione Tecnica Superiore (IFTS) Stages aziendali Progetto Impresa Simulata

Prot. ....

Data .....

## CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE

Tra

**l'Istituto Tecnico Commerciale e per Geometri "E.Fermi"** con sede in **Iglesias** località Is Arruastas, cod fiscale **81003270923**, d'ora in poi denominato semplicemente "Istituto, rappresentato dal Dirigente Scolastico prof. **Leo Giuliano** nato a Iglesias (CA) il 01/03/1942

**E**

**l' Azienda/Ente..U.S.L. N. 7.....** Con Sede Legale in **CARBONIA**.....

Via **DALMAZIA**..... Partita I.V.A. **02261310920**.....

rappresentato da **DR. EMILIO SIMEONE NATO A IGLESIAS IL... 29.08.1945 C.F... SMNMLS45M29E281V**

d'ora in poi denominato Azienda/Ente **AZIENDA U.S.L. 7**

### PREMESSO CHE

- con determinazione del Direttore del Servizio Formazione Superiore e Permanente n° 21 del 18 luglio 2003, è stato approvato il Piano Regionale I.F.T.S. 2002/2003 e con esso il Corso Superiore per **"Tecnico per l'amministrazione economico-finanziaria ed il controllo di gestione"** presentato dall' Istituto;
- in data 19 settembre 2003, è stato sottoscritto il relativo "Accordo Organizzativo", con conferma dell'attribuzione all'Istituto della gestione del Corso per gli aspetti amministrativo-contabili;
- l'avvio di detto Corso è stato autorizzato con nota Ass.to P.I. della R.A.S. n° 6809 del 22 luglio 2003;
- in data 15 settembre 2003, il Corso I.F.T.S. autorizzato ed il relativo Piano Finanziario sono stati assunti a Bilancio, con delibera n°99 del Consiglio di Istituto;

- il percorso formativo strutturato dal Gruppo di Progetto prevede una Unità Formativa Capitalizzabile (UFC), riguardante “ Stage Aziendale Contabilità- Bilancio” (Sardegna);
- Il Comitato Tecnico Scientifico nominato ai fini di procedere alla realizzazione dell’iniziativa suddetta ha individuato il percorso formativo da realizzare durante l’esperienza di stage;

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

**Art. 1** - l’Azienda/Ente si rende disponibile ad ospitare presso la propria struttura n. \_\_\_\_ allievi (e-  
lencati in apposito allegato) frequentanti in questo Istituto il Corso in oggetto, perché effettuino  
l’attività di stage dal lunedì 20/09/2004 al venerdì 15/10/2004 per complessive n° 160 (centoses-  
santa) ore

**Art. 2** - l’attività prestata durante il periodo di stage non sarà in alcun caso e per alcun motivo con-  
siderata né esplicitazione di un rapporto subordinato, né attività lavorativa ad altro titolo, né costitui-  
sce contratto di formazione e lavoro e , pertanto non sarà assoggettata a forme retributive né a  
contributi previdenziali ed assistenziali. E, quindi l’Azienda/Ente non ha alcun obbligo di assunzio-  
ne del tirocinante a fine stage

**Art. 3** - l’Istituto provvede ad assolvere a tutti gli adempimenti di legge che ad esso fanno carico e  
a forme di assicurazione integrative, in particolare:

- a. Infortuni sul lavoro INAIL ( gestione per conto dello Stato D.P.R. del 9.4.1999 n.  
156 art.2 Pubb. G.U. del 3.6.99)
- b. Responsabilità Civile - compagnia assicurativa Benacquista Assicurazioni s.p.a. La-  
tina – **Polizza n. 050131300 del 14/05/04**

**Art. 4** - Durante lo svolgimento del tirocinio formativo il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal piano formativo;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in  
merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

**Art. 5** - prima di essere ammessi allo stage gli allievi dovranno sottoscrivere una dichiarazione con  
la quale, prendendo atto della presente convenzione, ed in particolare degli obblighi previsti a loro  
carico ne accettano i termini;

**Art. 6** - in caso di mancato rispetto della presente convenzione da parte degli allievi,  
l’Azienda/Ente si riserva il diritto di porre termine, prima della naturale scadenza dello stage, alla

permanenza degli stessi nella sua struttura. In tal caso l'Azienda/Ente avrà cura di avvisare per iscritto o a mezzo fax il Dirigente Scolastico dell'Istituto

**Art. 7** - oggetto dello stage sarà la partecipazione degli allievi alle attività dell'azienda come da programma concordato, in base al quale l'Azienda/Ente si impegna a mettere a disposizione degli allievi la struttura e il personale necessari al conseguimento degli obiettivi formativi concordati;

**Art. 8** - l'Azienda/Ente si impegna tramite il tutor aziendale a:

- far acquisire al tirocinante le competenze proprie delle mansioni relative al settore di inserimento;
- predisporre e consegnare al soggetto promotore documenti e relazioni indicati dal tutor scolastico, comprese le schede di presenza dei tirocinanti, predisposti dal soggetto promotore ovvero dallo stesso soggetto ospitante;
- garantire al tirocinante l'assistenza e la formazione necessarie al buon esito del tirocinio;
- rispettare le norme antinfortunistiche e di igiene sul lavoro;
- consentire al tutor dell'ente promotore di contattare il tirocinante ed il tutor aziendale per verificare l'andamento del tirocinio e per la stesura della relazione finale;
- informare l'ente promotore di qualsiasi incidente possa accadere al tirocinante.

L'Azienda si impegna, altresì, al rispetto di quanto previsto dalle norme di legge e dal contratto di lavoro operanti al momento dell'inizio del tirocinio e applicabile ai tirocinanti.

**Art. 9** - durante il periodo di stage l'Istituto manterrà costanti rapporti con il personale dell'Azienda tramite il rappresentante della Società Antea s.a.s. e/o il rappresentante della E.C.I.P.A.;

**Art. 10** - i risultati delle attività di stage rimarranno di proprietà dell'Azienda/Ente. Qualsiasi eventuale loro utilizzo da parte degli stagisti dovrà essere preventivamente autorizzato;

**Art. 11** - al termine dello stage l'Azienda/Ente redigerà per ciascun stagista un "Rapporto di stage" attestante l'effettuazione del tirocinio stesso, le ore di presenza effettiva in Azienda/Ente, su appositi moduli predisposti dall'Istituto. Il Rapporto di stage farà parte integrante di tutta la documentazione necessaria per la valutazione complessiva del tirocinante; -

**Art. 12** - l'Istituto assicura che la presente convenzione è stata portata a conoscenza ed approvata dal Consiglio di Istituto, nonché sottoscritta dagli allievi stessi.

Iglesias li .....

Per l'Azienda/Ente  
DR. EMILIO SIMEONE

---

Per l'Istituto

---

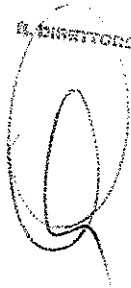
Documento composto di  
n° \_\_\_\_\_ pagine

Il Responsabile del Servizio

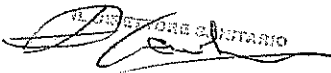


ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE  
N. 2059 DEL 17 SET. 2004

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO



IL DIRETTORE CONTABILE



IL DIRETTORE GENERALE

